

Briquets  
Lighters

*S.T. Dupont*  
PARIS

## СОДЕРЖАНИЕ

---

Искусство огня от S.T.DUPONT	3
Заправка вашей зажигалки	3
Регулирование высоты пламени	4
Замена кремня Вашей зажигалки	5
Инструкции по использованию зажигалок MiniJet, MaxiJet и Défi Extrême	6
Безопасность / Уход	8
Гарантия	9

## ИСКУССТВО ОГНЯ ОТ S.T.DUPONT

Зажигалка S.T.Dupont - это не просто функциональный предмет: чистые линии, благородство материалов, внушающий доверие вес делают ее настоящим символом элегантности.

Характерный дизайн зажигалок S.T.Dupont рождается из элегантного сочетания параллелепипедной (корпус и крышка) и цилиндрической (ролик) форм.

От корпуса до резервуара, зажигалки S.T.Dupont полностью изготовлены из цельного куска металла и обладают большим запасом прочности.



A



A



### ЗАПРАВКА ВАШЕЙ ЗАЖИГАЛКИ

Заправляйте Вашу зажигалку только газом фирмы S.T.Dupont.

#### МЯГКОЕ ИЛИ ЖЕЛТОЕ ПЛАМЯ

**Для зажигалок, работающих на баллончиках желтого, зеленого или красного цвета**

1. Выкрутите крышку заправочного клапана A.
2. Спустите остатки газа, нажав на головку клапана (например, с помощью карандаша).
3. Согрейте баллончик DUPONGAZ в руке, а зажигалку подержите в холодном месте (разница температур ускоряет процесс заполнения).
4. Осторожно ввинтите наконечник баллона до упора. Прозрачная часть баллона позволяет Вам наблюдать за заполнением.

Не производите эту операцию вблизи открытого пламени.

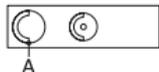
#### Внимание: для заправки зажигалки, работающей на баллончиках синего цвета

Выкрутите крышку заправочного клапана A, спустите остатки газа и/или ровно вставьте баллончик в гнездо заправочного клапана до упора, не прилагая чрезмерного усилия. Удерживайте в течение 5 секунд и повторите операцию. Запасной баллон рассчитан на несколько заправок.



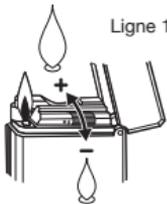
## ФАКЕЛЬНОЕ ИЛИ СИНЕЕ ПЛАМЯ

### Для зажигалок, работающих на баллончиках черного цвета



1. Держите зажигалку вертикально в опрокинутом положении.
2. Выкрутите крышку заправочного клапана **A** и/или ровно вставьте наконечник заправочного баллона **S.T.Dupont** в клапан до упора, не прилагая чрезмерного усилия. Удерживайте несколько секунд.
3. Рекомендуется подождать **5 минут** перед тем, как пользоваться зажигалкой. Это время требуется, чтобы зажигалка согрелась до комнатной температуры.
4. **Внимание:** использование некоторых заправочных баллонов и иных систем заправки может быть опасно и привести к повреждению зажигалки.

Ligne 1



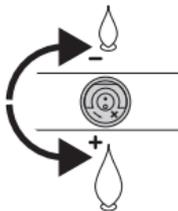
## РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПЛАМЕНИ

Крышка регулировки пламени расположена с нижней стороны зажигалки (Обратите внимание, что для коллекции **Ligne 1** высота пламени регулируется с помощью бокового ролика).

Для увеличения высоты пламени достаточно повернуть кольцо в сторону **+**. Для уменьшения высоты пламени поверните кольцо в противоположную сторону.

Не забывайте о том, что чем сильнее пламя, тем быстрее расходуется газ, а также о том, что газ выходит при каждом открытии крышки (кроме зажигалок с факельным пламенем).

**Внимание:** зажигалка с мягким пламенем не гаснет автоматически. Чтобы погасить ее, закройте крышку.

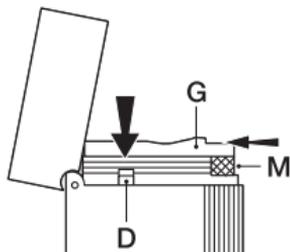


## ЗАМЕНА КРЕМНЯ ВАШЕЙ ЗАЖИГАЛКИ

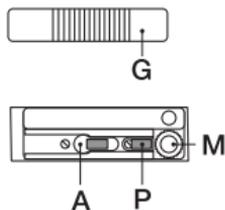
(только для зажигалок с мягким или желтым пламенем)

Ваша зажигалка содержит кремль для использования и сменный кремль.

1. Чтобы поменять кремль в зажигалке: ногтем опустите до упора спусковой механизм **D**; направляющая отходит назад.
2. Отпустите спусковой механизм **G** зажигалки (кроме зажигалок коллекции **Ligne 1**), слегка подталкивая его назад. Осторожно снимите ее, потянув вверх.
3. Чтобы высвободить сменный кремль из выемки, опрокиньте Вашу зажигалку вперед, держа роллер большим пальцем.
4. Положите кремль в желоб вплотную к роллеру.
5. Верните в прежнее положение спусковой механизм **G**, подтолкните его вперед до упора указательным пальцем. Спусковой механизм **D** должен полностью вернуться в верхнее положение.



Вид сбоку

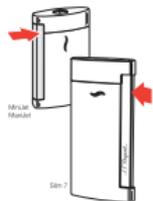


Вид сверху

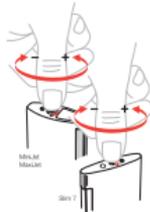
# ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЗАЖИГАЛОК MINIJET, MAXIJET И DÉFI EXTRÊME



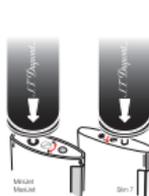
Эксплуатация зажимки



Регулировка зажимки



Заправка зажимки



Чистка зажимки



Регулировка зажимки



Заправка зажимки



Чистка зажимки



## Как зажечь зажигалку

Чтобы зажечь Вашу зажигалку, нажмите на боковую кнопку: появится пламя. Пламя может быть практически незаметным при свете. Соблюдайте осторожность при использовании (см. рисунок).

Чтобы не обжечься, важно соблюдать следующие правила:

1. Всегда держите зажигалку воспламенителем вверх в момент зажигания.
2. Не подносите руку близко к зажигалке в момент зажигания. Чем ярче освещение, тем хуже видно пламя.

Поэтому следует соблюдать большую осторожность:

Когда боковая кнопка нажата, пламя горит, но может при определенных условиях быть невидимым.

### **Регулировка зажигалки**

Качество зажигания пламени зависит от регулировки. Если Ваша зажигалка зажигается плохо, измените регулировку с помощью системы, расположенной под Вашей зажигалкой.

Например: использование зажигалки на высоте:

- если Ваша зажигалка плохо зажигается. Поверните регулятор по направлению от пламени в сторону + (см. рисунок). использование зажигалки при различных температурах:

Поверните регулятор:

- в сторону "+", когда температура опускается,
- в сторону "-", когда температура поднимается.

### **Заправка зажигалки**

Если пламя слабеет или зажигалка плохо зажигается, возможно, необходимо ее заправить.

Частота заправки зависит от частоты использования.

**Чтобы заправить зажигалку:**

Используйте только газ S.T. Dupont для бытовых зажигалок, использование иных баллончиков или систем заправки может быть опасно, повредить Вашу зажигалку или вызвать нарушения в его работе.

**Запрещается заправлять зажигалку вблизи открытого огня.**

1. Разместите зажигалку вертикально (отверстием для пламени вниз) (см. рисунок).
2. Вставьте наконечник баллончика S.T. Dupont вертикально в клапан заправки и нажмите до упора без применения силы; удерживайте в таком положении 5-10 сек. Когда Вы услышите, что газ выходит со свистом, резервуар зажигалки заполнен. Нажмите 2-3 раза на баллончик после окончания заправки.
3. Рекомендуется подождать 5 минут перед тем, как снова пользоваться зажигалкой. Это время требуется, чтобы зажигалка согрелась до комнатной температуры

## БЕЗОПАСНОСТЬ

- ХРАНИТЕ ЗАЖИГАЛКУ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.
- В Вашей зажигалке содержится горючий газ под давлением; при использовании соблюдайте осторожность.
- После заполнения зажигалка будет содержать легковоспламеняющийся газ.
- Не храните ее близко к источникам тепла или на солнце (максимально допустимая температура -50°C).
- Не заправляйте зажигалку рядом с открытым пламенем; во время зажигания, регулирования и заправки держите ее на достаточном расстоянии от лица и одежды.
- Не пробивайте и не сжигайте зажигалки и баллоны.
- Производите регулирование зажигалки только с помощью предусмотренных для этого устройств.
- Для дополнительного регулирования пламени обратитесь к представителю фирмы S.T.Dupont.
- Заправляйте Вашу зажигалку только газом фирмы S.T.Dupont.
- Зажигалка не гаснет автоматически. Чтобы погасить пламя, закройте крышку.

### Зажигалка с факельным или синим пламенем

#### При зажигании

- над видимой частью пламени температура очень высокая. Рекомендуется принять дополнительные меры безопасности, чтобы избежать ожога или пожара.
- Не оставляйте зажигалку гореть в течение более чем 10 секунд.
- Во избежание ожогов необходимо строго соблюдать следующие правила: После использования зажигалки убедитесь, что пламя погасло.

## УХОД

Чтобы придать зажигалке первоначальный блеск, Вы можете протереть ее с помощью мягкой ткани (ни в коем случае не используйте продукты на основе растворителей). Для всех посеребренных частей используйте имеющуюся в продаже специальную ткань для серебряных изделий.

Все части, покрытые китайским лаком, следует очищать так же, как очки или ювелирные изделия. Подышите на поверхность и протрите мягкой тканью. Лак практически не подвержен агрессивному воздействию кислот. Этот исключительно твердый материал обладает высокой стойкостью к ударам, царапинам, стиранию и воздействию воды.

## ГАРАНТИЯ \*

Это изделие **S.T.Dupont** находится на полном гарантийном обслуживании в течение двух лет со дня покупки при условии аккуратного использования и соблюдения правил эксплуатации, указанных фирмой **S.T.Dupont**. В случае возникновения неисправности во время того периода его ремонт берет на себя фирма **S.T.Dupont** (обеспечивая запасные части и рабочую силу) при условии, что:

- изделие не было повреждено вследствие ударов, погружения в жидкость и т.д., а также в результате неправильного обращения, нормального износа или несоответствующего ухода (например, в случае загрязнения);
- изделие не разбиралось с иными целями, чем замена кремня или заправка газом (см. инструкцию по эксплуатации);
- изделие не подвергалось каким-либо переделкам и не отличается от оригинальной модели;
- не производились никакие ремонтные операции лицами, не уполномоченными фирмой **S.T.Dupont** или ее представителями.

Настоящая гарантия не заменяет существующие положения национального законодательства, в том числе в отношении официальной гарантии на скрытые дефекты.

При необходимости ремонта обращайтесь непосредственно в центры обслуживания в Вашей стране (список прилагается).

Приложите гарантийный талон, удостоверяющий дату покупки изделия, и укажите Ваши фамилию и адрес. При выписке счета требуйте подтверждающий документ **S.T.Dupont**.

**Примечание:** **S.T.Dupont** не несет ответственности в случае ремонта, поломки, потери или износа деталей или принадлежностей, которыми аксессуар был дополнен из эстетических соображений третьим лицом.

\* см. приложенный гарантийный талон.